

EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

Year 3, Issue No. 7

IMPORTANT NOTICE: CHANGE OF ADDRESS OF THE EMBASSY OF MEXICO

From September 1, 2016 the Embassy of Mexico in Sweden will be located at the following address:

Luntmakargatan 34, Floor 4, 111 37 Stockholm

Nearest metro stations: Hötorget (Olof Palmes Gata exit) or Rådmansgatan; both on the green line.

By appointment only.

New Embassy switchboard phone number:

00 46 (8) 511 61 400

Receiving calls from 9:00 to 12:30 hrs and from 13:30 to 17:00, from Monday to Friday.

New Consular Section phone number:

00 46 (8) 511 61 418

Receiving calls from 9:00 to 12:00 hrs from Monday to Friday.

For questions, please write to:

suecia@embamex.se, info@embamex.se or consulado@embamex.se

CONCURSO DE CARTEL ANIVERSARIO DEL TRATADO DE TLATELOLCO

El próximo 14 de febrero de 2017, se celebrará el 50 aniversario del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (Tratado de Tlatelolco).

El Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en América Latina y el Caribe (OPANAL), con sede en México, ha organizado un concurso de carteles para elegir la imagen oficial de los actos conmemorativos.

Los interesados en participar deberán **enviar sus propuestas antes del 26 de septiembre de 2016** al correo electrónico jorge.lopez@panal.org en formato jpg, ai o png, en alta resolución, toda vez que los carteles finalistas se imprimirán en un formato de 60 x 90 centímetros y serán exhibidos en la Conferencia General de la OPANAL que se llevará a cabo en la ciudad de México el 14 de febrero del 2017.

Información adicional se encuentra disponible en las siguientes direcciones electrónicas: <http://www.gob.mx/sre/articulos/disena-el-cartel-conmemorativo-del-50-aniversario-del-tratado-de-tlatelolco?idiom=es> y <http://www.opanal.org/concurso-de-cartel-50-aniversario-del-tratado-de-tlatelolco/>



EmbajadadeMexicoenSuecia



@EmbaMexSue

EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

STATE BY STATE: TLAXCALA

The generous weather of Tlaxcala is ideal to visit it any day of the year. Despite being a small state, Tlaxcala offers many options to have fun. It is a place to get in touch with nature, to practice extreme sports such as rappelling or mountain biking, as well as a place where one can observe the most interesting ecosystems, including majestic volcanoes. During a visit to the city of Tlaxcala, the tourist will be surprised by a picturesque landscape of houses with brightly colored facades, as well as an interesting collection of colonial buildings dating from the sixteenth century, which are still immaculately preserved. The main square of the city offers reminiscences of the Colonial architecture, which is a clear exhibit of the importance that the city had during the New Spain period, which is shown in its extraordinary architectonic common property of baroque and *churrigueresque* styles.

Just in the center is the Plaza de la Constitución, where twenty eight archways form a majestic gateway to welcome visitors. In the north side of the square is the Government Palace, where one can enjoy the colorful murals of Desiderio Hernández Xochitiotzin, from Tlaxcala, in which he narrates the history of the state, from the pre-Hispanic period to the present day.

On the murals of the government palace of Tlaxcala, one can learn about the history and geography of Tlaxcala. On them, their warriors are depicted, achieving a victory for their independence against the Mexica people. These majestic paintings show the arrival of the Spanish conquerors and the peace and military aid agreements accomplished with the natives, who wished to defend from their traditional enemies.

(Continued..)



Image credit: www.mexicodestinos.com



EmbajadadeMexicoenSuecia



@EmbaMexSue

EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

STATE BY STATE: TLAXCALA



Image credits:
www.visitmexico.com

(Continued...)

In the “Plaza de Armas,” the city’s first square, one can find some of the more traditional restaurants and bars in the city; it is also where night life flourishes. On one side of the square stands the San José Parish, built between the 17th and 18th centuries; beside the majestic Palace of Justice, a former chapel, which was the first chapel to be built on the American continent.

These are just some of the wondrous architectural treats that will surely please a visitor to Tlaxcala. Any fan of history will be delighted to take a tour around the city and its surroundings, and a casual tourist will find many points of interest as well.

Text credit: www.visitmexico.com



[EmbajadaMexicoenSuecia](https://www.facebook.com/EmbajadaMexicoenSuecia)



[@EmbaMexSue](https://twitter.com/EmbaMexSue)

EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

PANORÁMICA LATIN AMERICAN FILM FESTIVAL IN STOCKHOLM

From Thursday 22 to Sunday 25 September, Klarabiografen, Cinema Zita Folkets Bio and Bio Rio will be filled with the best new Latin American cinema. Inspired by its successful first edition, Panorámica has designed a program composed by 18 titles produced in 11 countries from the region during 2014 and 2015, two discussion seminars, and other events related to Latin America and its cinema.

This year, PANORAMICA will open with the Colombian film *Embrace of the Serpent* directed by Ciro Guerra, in which one of the central topics is memory. In addition to being one of the most important topics for Latin American societies today, memory is the leitmotif of the 2016 program, which will emphasize the power that documentary cinema has for the construction of collective memory and the struggle of indigenous communities to defend the environment, their territories and ways of life.

Mexican productions participating in this year's festival are: [A Monster With a Thousand Heads](#), directed by Rodrigo Plá; [Beyond my Grandfather Allende](#) (a México-Chile production), directed by Marcia Tambutti Allende; and [Kings of Nowhere](#), directed by Betzabé García, who will take part in a seminar as well.

Consult this year's program [here](#); information on purchasing tickets may be found [here](#).



Film still from the movie *Embrace of the Serpent*, a Colombian production from 2015 directed by Ciro Guerra; one of the films the Panorámica Festival is showing this year.

EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

YOUNG MEXICANS WIN WATER PRIZE IN STOCKHOLM



Ambassador Gasca Pliego attended the award ceremony for the Stockholm Junior Water Prize by SIWI, the Stockholm International Water Institute, the evening of August 30 at the Grand Hotel. In its 20th edition, which had the theme “Water for Sustainable Growth,” this award ceremony brought together young scientists and innovators from around the world who seek to create solutions to the growing global water-related problems.

The organizing committee invited 29 finalists from different countries to the ceremony, including representatives from the United States, Canada, Germany, Israel, France, Finland, Norway, Sweden and the United Kingdom, among others. The team from Thailand was awarded the Main Prize, while the Mexican team received the only Diploma of Excellence in the contest. Both awards were presented by Prince Carl Philip of Sweden.

The Mexican team consisted of students from the CBTIS 165 Leona Vicario School, from the state of Veracruz: Gabriel David Alejandro Trujillo, Eunice Yaneli Masegoda Gaona and Carlos Castellanos Dominguez, who presented a draft system of wastewater treatment that combines artificial wetland, a process of purification by electricity, and a purification process that promotes the use of treated water in small agricultural and/or school activities, such as its use in bathrooms and cleaning. Here, students stressed that the results of their prototype plant showed that this treatment regimen ensures the removal of organic matter, oils and fats, among other components. This project was led by Dra. Alma Chavez Mejía, Technical Academic Coordinator of Environmental Engineering at the Institute of Engineering of the National Autonomous University of Mexico (UNAM), who was extremely pleased with this recognition.

“This team went right ahead to build and operate the kind of system that is often researched but rarely implemented well – if at all. Their accessible, practical solution is simple. The selection of local plants, previously undervalued, has made this innovation cost-effective to implement, and at the same time scientifically sophisticated,” the Jury said.

Congratulations to this talented group of young Mexican scientists!



Read the SIWI press release, [here](#).
Article in La Jornada about the ceremony (in Spanish), [here](#).

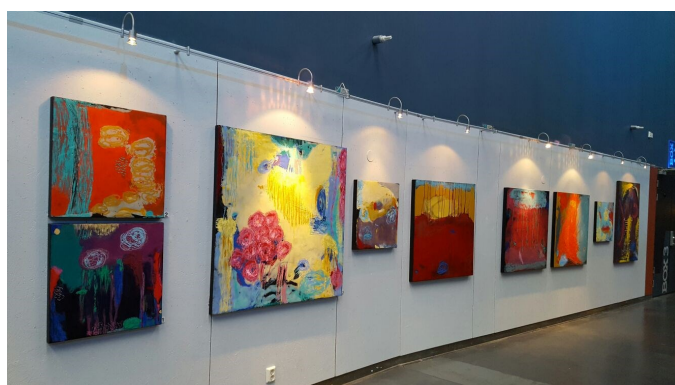
EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

ART EXHIBITION "CONTEMPLATION AND ECSTASY" BY MEXICAN AURORA PERSSON

On August 17, at the Culturen hall in the city of Västerås, the inauguration of Aurora Persson's exhibition, titled "Contemplation and Ecstasy," took place. This collection is inspired by the Monarch butterfly and its long annual trip from Canada to Mexico. This collection will be on display until September 7, 2016.

Aurora Persson was born in Saltillo and currently resides in Sweden. She has also exhibited her work at the National Museum of Women in Art in Washington, D.C.; at the Latino Cultures Gallery, in Campo Belo, Brazil; at the School of Art, in Sao Paulo, Brazil; the School of Art, in La Paz, Bolivia, as well as in other galleries in Stockholm, Sweden.

For more information on this artist and her work, please visit her webpage, [here](#).



CYCLE OF MEXICAN FILMS IN RIGA, LATVIA

On August 10 and 11 August, at the Café Noir Riga, Latvia, the Mexican films "Recipes to Stay Together" (*Cilantro y Perejil*); "Two Careful Fellows" (*Dos tipos de cuidado*), and the documentary "The Missing Stone" (*La piedra ausente*). This event was conducted in collaboration of the Mejiko Maha association, headed by the Mexican Cesar Torres.

Image credit: www.nhccnm.org.



Embajada de Mexico en Suecia



@EmbaMexSue

EMBAMEX SWEDEN AUGUST/SEPTEMBER NEWSLETTER

WORLD MOURNS PASSING OF MEXICAN SINGER JUAN GABRIEL, 1950-2016

Renowned Mexican singer-songwriter Juan Gabriel, whose real name was Alberto Aguilera Valadez, died on Sunday, August 28, in his home in California. With a repertoire of some 1,500 songs, Juan Gabriel was an icon of Mexican popular culture and a mandatory reference in contemporary Spanish-language music. His collaborations with numerous international artists, translations of his songs and his awards spread the reputation of Mexican folk music around the world. With his songs, Juan Gabriel was one of the most important cultural ambassadors of Mexico. The lyrics he wrote became a cultural banner with which Mexicans proudly shared our musical diversity with the world.

A book of condolence was available to the public from August 31st to September 2nd at the Embassy of Mexico in Stockholm.

He will be missed.



Photo credit: www.informador.com.mx



EmbajadaMexicoenSuecia



@EmbaMexSue